

Title (en)  
Hand guided sanding device

Title (de)  
Handgeführtes Schleifgerät

Title (fr)  
Ponçuse à guidage manuel

Publication  
**EP 1116551 A2 20010718 (DE)**

Application  
**EP 00811160 A 20001207**

Priority  
DE 29922108 U 19991216

Abstract (en)  
[origin: US2001004580A1] A hand-guided grinding device (1) carries out a planar grinding motion and is mounted on a motor-driven grinding disk (2). The grinding disk (2) is mounted on a shaft, extending outwardly from a central housing (4) of the device, located axially above the grinding disk (2) and serving to accommodate a transmission unit and a motor. The grinding device (1) has a main handle (6) and an additional handle (8) for the two-handed operation of the device (1), and the handles (6, 8) project essentially laterally from the central housing (4) of the device at two mutually opposite sides of the central housing (4) of the device. The central housing (4) of the device has a housing section (9), which axially adjoins the grinding disk (2), and projects laterally outwardly from the central housing (4) of the device at least in certain regions and is equipped with a gripping surface (10) for one-handed operation.

Abstract (de)  
Gegenstand der Neuerung ist ein handgeführtes Schleifgerät (1) für ein, eine ebene Schleifbewegung ausführendes Schleifelement, das auf einem motorisch bewegbaren Schleifteller (2) montierbar ist. Der Schleifteller (2) ist auf einer Welle montiert, die aus einem zentralen Gerätegehäuse (4), das sich axial oberhalb des Schleiftellers (2) erstreckt und der Aufnahme einer Getriebeeinheit und eines Motors dient. Das Schleifgerät (1) besitzt einen Haupthandgriff (6) und einen Zusatzhandgriff (8) zur Zweihandbedienung des Geräts (1), welche Handgriffe (6, 8) an zwei voneinander abgewandten Seiten des zentralen Gerätegehäuses (4), im wesentlichen lateral vom zentralen Gerätegehäuse (4) abrügen. Das zentrale Gerätegehäuse (4) weist einen axial an den Schleifteller (2) anschliessenden Gehäuseabschnitt (9) auf, der das zentrale Gerätegehäuse (4) lateral wenigstens bereichsweise überragt und mit einer Greiffläche (10) für eine Einhandbedienung ausgestattet ist. <IMAGE>

IPC 1-7  
**B24B 23/03; B25F 5/02**

IPC 8 full level  
**B24B 23/02** (2006.01); **B24B 23/03** (2006.01); **B25F 5/02** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B24B 23/02** (2013.01 - EP US); **B25F 5/02** (2013.01 - EP US)

Cited by  
DE10344164A1; DE102004057613A1

Designated contracting state (EPC)  
DE SE

DOCDB simple family (publication)  
**DE 29922108 U1 20000217**; DE 50009856 D1 20050428; EP 1116551 A2 20010718; EP 1116551 A3 20030924; EP 1116551 B1 20050323;  
EP 1116551 B8 20060405; JP 2001191243 A 20010717; US 2001004580 A1 20010621; US 6699111 B2 20040302

DOCDB simple family (application)  
**DE 29922108 U 19991216**; DE 50009856 T 20001207; EP 00811160 A 20001207; JP 2000383739 A 20001218; US 73534800 A 20001212